Form No. 3396-398 Rev A

SnowMax 724/824 QXE snøfreser

Modellnr. 38711—Serienr. 316000001 og oppover

Modellnr. 38712—Serienr. 316000001 og oppover

Brukerhåndbok

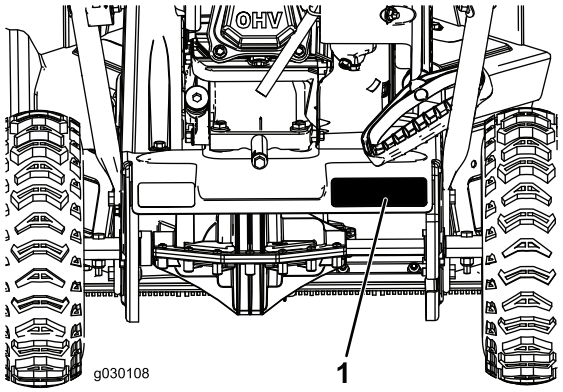
Innledning

Denne maskinen er beregnet på privat bruk. Den er beregnet for å fjerne snø fra fast dekke, som oppkjørsler, fortauer og andre trafikkerte overflater på bolig- eller kommersielle eiendommer. Den er ikke beregnet på å fjerne andre materialer enn snø, og er heller ikke beregnet på å rydde unna grus.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om maskiner og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere maskinen din.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummeret på maskinen. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2), som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forhåndsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

For modeller med oppgitt kraft, var motorens bruttokraft fastsatt av motorprodusenten ved testing i overensstemmelse med SAE J1940. Ettersom de er konfigurert til å overholde sikkerhets-, utslipps- og driftskrav, vil faktiske motorhestekrefter for snøfresere i denne klassen være betydelig lavere.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.

CE

Oversettelse av originalen (NO)
Trykt i USA
Med enerett

3396-398 A

Innhold

Innledning 1
Sikkerhet 2
Lydtrykk 2
Lydstyrke 2
Vibrasjon 2
Sikkerhets- og instruksjonsmerker 3
Montering 4
1 Folde ut håndtaket 4
2 Montere utløpssjakt 4
3 Fylle olje på motoren 5
Oversikt over produktet 7
Bruk 8
Før bruk 8
Sikkerhet 8
Fylle tanken 8
Kontrollere motoroljenivået 8
Under bruk 8
Sikkerhet 8
Starte motoren 9
Koble til spiralbladet 10
Koble fra spiralbladet 10
Selvdrift av maskinen 10
Stoppe motoren 11
Bruke Quick Stick® 11
Rengjøre en blokkert utløpssjakt 11
Brukstips 11
Etter bruk 11
Sikkerhet 11
Motvirke tilfrysing etter bruk 12
Vedlikehold 13
Anbefalt vedlikeholdsplan 13
Sikkerhet ved vedlikehold 13
Kontrollere motoroljenivået 13
Kontrollere og justere støtteplatene 14
Kontrollere kastebladene 14
Skifte motorolje 14
Bytte ut tennpluggen 16
Justere spiralbladkabelen 16
Justere girkabelen 16
Kontrollere trykket i dekkene 17
Lagring 17
Lagring av snøfreseren 17

Sikkerhet

Denne maskinen oppfylte eller overgikk ISO 8437-spesifikasjonene da den ble produsert.

- Les og forstå innholdet i håndboken før du starter motoren. Sørg for at alle som bruker dette produktet vet hvordan de skal bruke produktet og forstå advarslene.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler på maskinen.
- Bruk aldri maskinen uten at alle verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer.
- Hold deg unna alle åpninger på utløpssjakten. Hold andre på trygg avstand fra maskinen.
- Hold barn borte fra området som freses, og under oppsyn av en annen ansvarlig voksen. La aldri barn få bruke maskinen.
- Slå av maskinen før du utfører vedlikehold, fyller drivstoff eller fjerner tilstopping.

Lydtrykk

Denne maskinen har et lydtrykksnivå på 89 dBA ved operatørens øre for modell 38711 og 93 dBA for modell 38712, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA. Lydtrykknivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 11201.

Lydstyrke

Denne maskinen har et garantert lydstyrkenivå på 102 dBA for modell 38711 og 107 dBA for modell 38712, med en usikkerhetsverdi (K) på 3,75 dBA. Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 3744.

Vibrasjon

Modell 38711:

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 4,3 m/s2.

Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 5,1 m/s2.

Usikkerhetsverdi (K) = 2,1 m/s2.

Modell 38712:

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 3,5 m/s2.

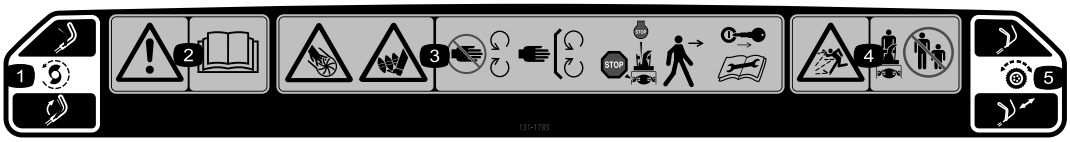
Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 4,1 m/s2.

Usikkerhetsverdi (K) = 2,1 m/s2.

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 20643.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

Merk: Sikkerhets- og instruksjonsmerker er plassert nær områder som utgjør en mulig fare. Skift ut skadde merker.



131–1785

Bestill delenr. 131–5921

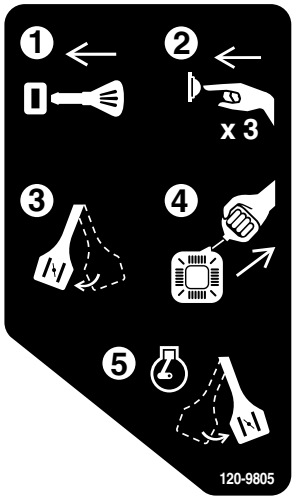
1. Spiralbladsdrivverk – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
2. Advarsel – les *brukerhåndboken*.
3. Fare for kutting/amputasjon av hender og føtter, spiralblad – hold deg unna bevegelige deler, hold alle deksler på plass, stopp motoren og vent til spiralbladet stanser før du forlater maskinen, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksene før du utfører vedlikehold.
4. Det er fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra maskinen.
5. Selvdrift – skyv ned håndtaket for å aktivere selvdriften.



131–5914

Bestill delenr. 131–5915

1. Fare for amputering av hender og føtter, spiralblad – hold hender vekk fra sjakten, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksjonene før service eller vedlikehold.



120-9805

1. Sett inn nøkkelen.
2. Prim motoren tre ganger.
3. Aktiver choken.
4. Trekk i startkabelen.
5. Når motoren har startet, deaktiver choken.

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Fold ut håndtaket.
2	Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer) Låsemutter (1/4–20 tommer) Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer) Låsemutter (1/4–20 tommer) Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme)	1 1 3 3 1	Monter utløpssjakten.

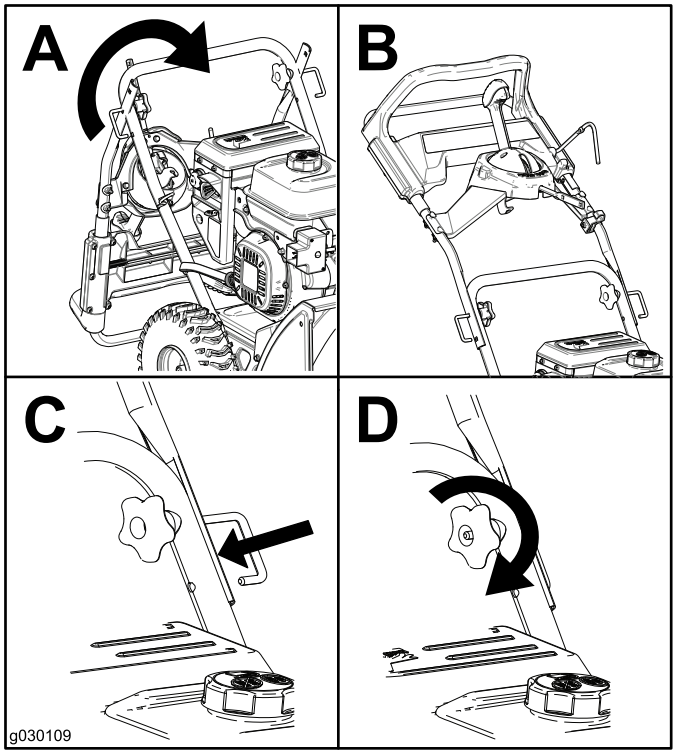
1

Folde ut håndtaket

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Viktig: Kontroller at kablene ikke kommer i klem når du slippe ut håndtaket.



Figur 3

2

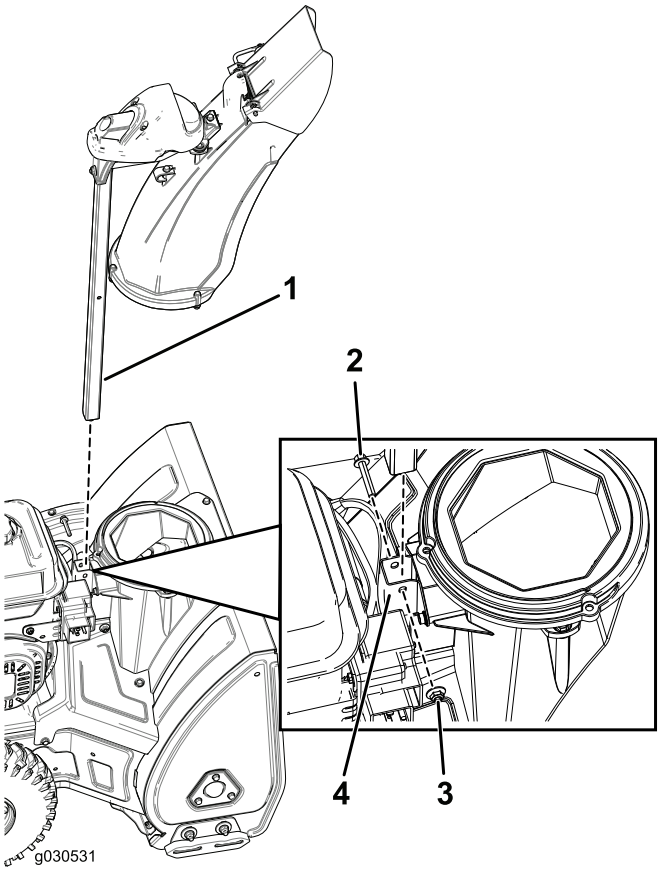
Montere utløpssjakt

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer)
1	Låsemutter (1/4–20 tommer)
3	Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer)
3	Låsemutter (1/4–20 tommer)
1	Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme)

Prosedyre

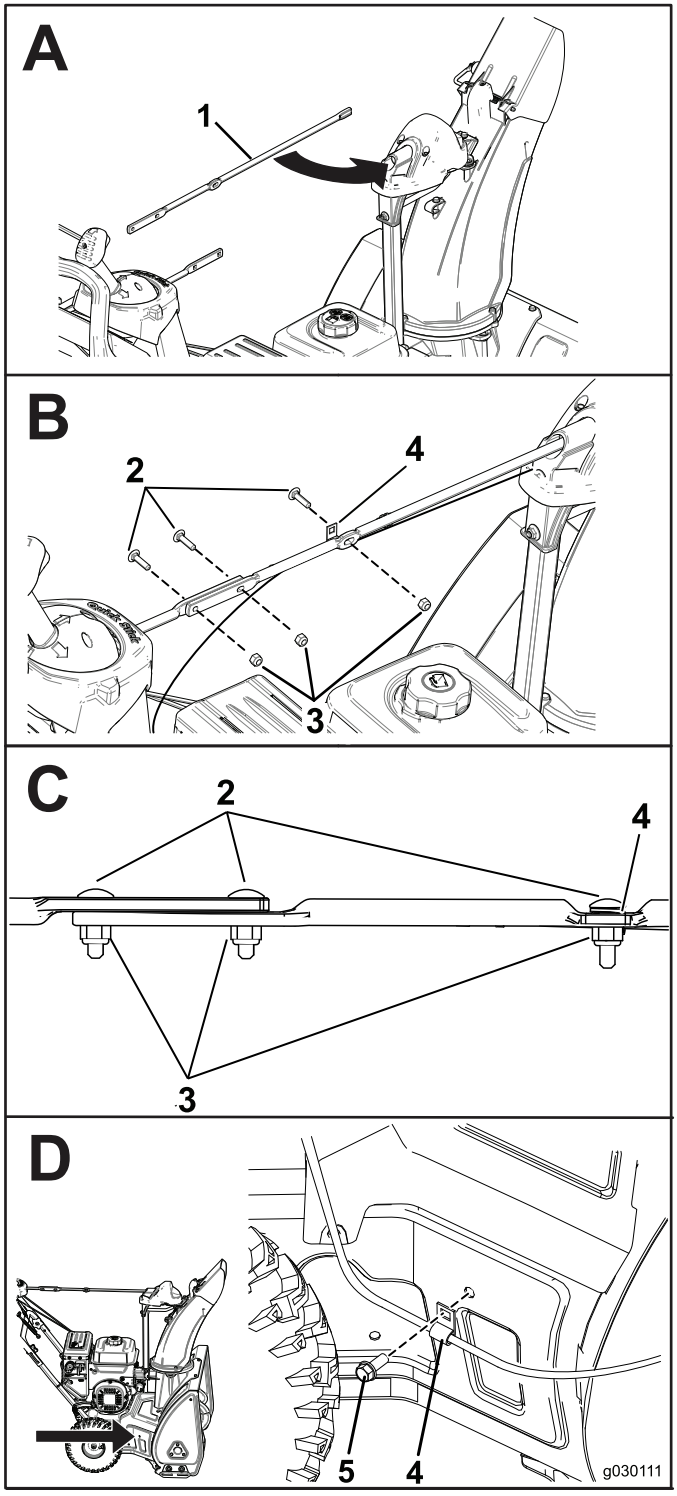
1. Sett inn sjaktstangen gjennom braketten nederst på maskinen, og fest den med en bolt og låsemutter (Figur 4).



Figur 4

1. Sjaktstang
2. Bolt (1/4–20 X 1–1/2 tommer)
3. Låsemutter (1/4–20 tommer)
4. Brakett

2. Monter sjaktstaget og fest alle kablene (Figur 5).



Figur 5

1. Sjaktstag
2. Låsebolt (1/4–20 x 1 tommer)
3. Låsemutter (1/4–20 tommer)
4. Kabelklemme
5. Skrue (1/4–20 X 5/8 tomme)

3

Fylle olje på motoren

Ingen deler er nødvendige

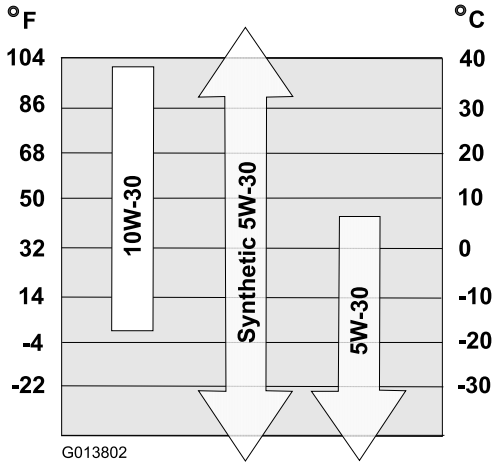
Prosedyre

Maskinen kommer med olje i motoren.

Modell	Maks. påfyll
38711	0,5 l
38712	0,7 l

Oljetype: Rensende bilolje med API-serviceklassifisering SJ, SL eller høyere.

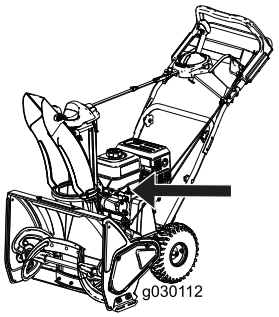
Bruk Figur 6 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

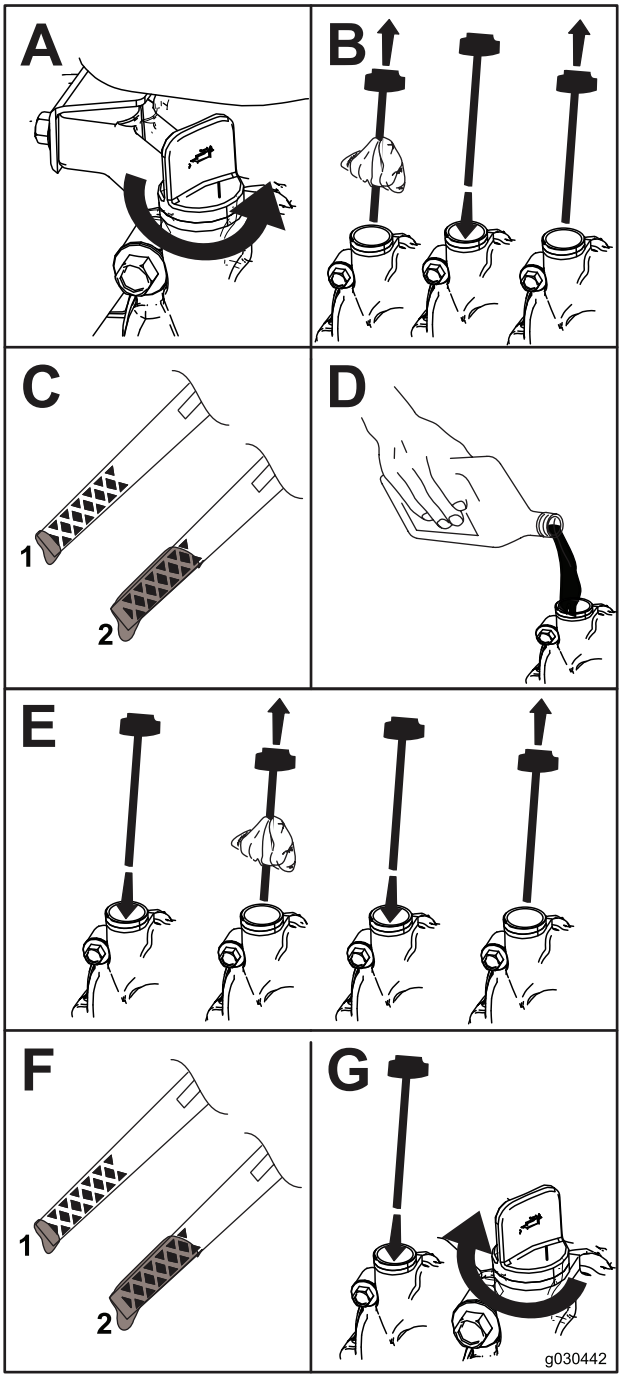


Figur 6

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Rengjør rundt oljelokket.
3. Sjekk oljenivået og fyll på olje etter behov.

   Merk: Peilestaven må ikke trekkes til mens du sjekker oljenivået.

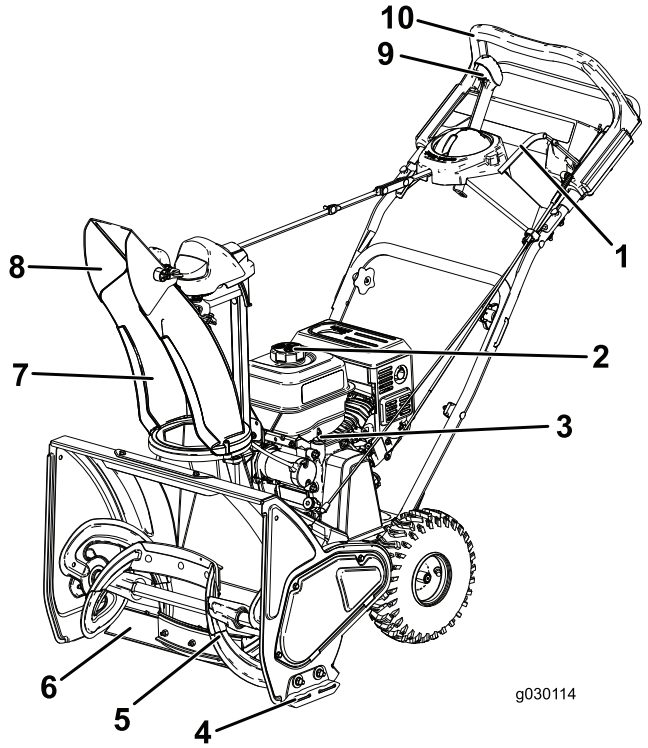




Figur 7

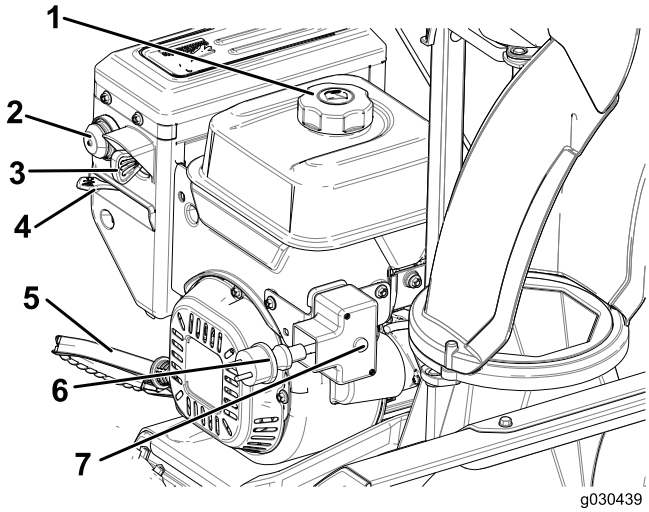
1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Oversikt over produktet



Figur 8

1. Spiralbladspak
2. Drivstofftanklokk
3. Peilestav
4. Støtteplate
5. Spiralblad
6. Skrape
7. Utløpssjakt
8. Sjaktavleder
9. Quick Stick®-utløpssjaktkontroll
10. Øvre håndtak



Figur 9

1. Drivstofftanklokk
2. Primer
3. Tenningsnøkkel
4. Choke
5. Tilbakespolingsstarter
6. Elektrisk startplugg
7. Elektrisk startknapp

Bruk

Før bruk

Sikkerhet

- Bruk skjøteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle maskiner med elektriske startmotorer.
- Sørg alltid for å ha på deg gode vinterklær når du bruker utstyret. Unngå løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk sklisikkert fottøy som gir godt grep på glatte underlag.
- Ha alltid på deg vernebriller eller verneskjerm ved bruk eller ved utføring av en justering eller reparasjon, for å beskytte øyne fra fremmedlegemer som kan kastes fra maskinen.
- Foreta en grundig inspeksjon der utstyret skal brukes, og fjern alle dørmatter, kjelker, brett, ledninger og andre uvedkommende gjenstander.
- Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, uleselig eller mangler, må dette repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også til alle løse fester.

⚠ FARE

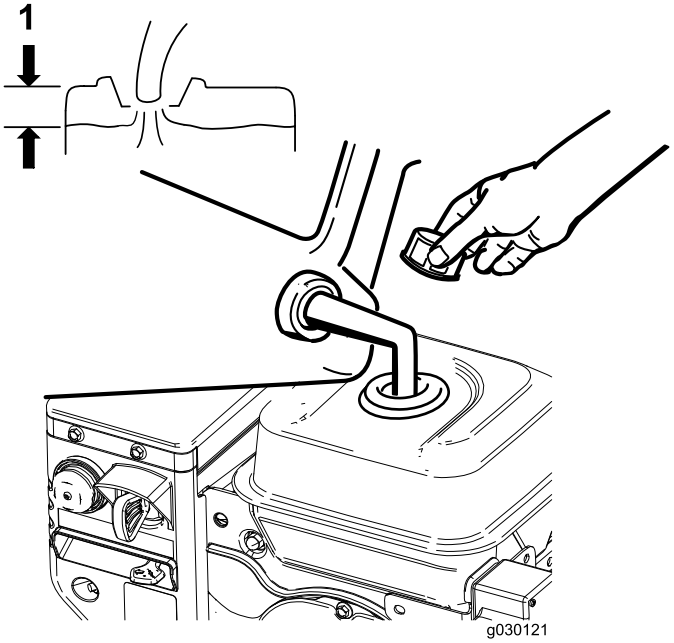
Drivstoff er meget brannfarlig og eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader.

- **Når du fyller tanken, må drivstoffkannen og/eller snøfreseren være plassert på bakken og ikke i et kjøretøy eller på en gjenstand, for å forhindre at statisk elektrisitet antenner drivstoffet.**
- **Fyll opp drivstofftanken utendørs når motoren er nedkjølt. Tørk opp søl.**
- **Ikke håndter drivstoff når du røyker eller er i nærheten av åpen ild eller gnister.**
- **Oppbevar drivstoff i en godkjent kanne, og utenfor barns rekkevidde.**
- **Ikke vipp maskinen forover eller bakover med drivstoff i drivstofftanken, da drivstoff kan lekke ut av maskinen.**

Fylle tanken

Anbefalt drivstoff:

- For best resultat bør du kun bruke ren, fersk (mindre enn 30 dager gammel) og blyfri bensin med oktankvalitet på 87 eller høyere (vurderingsmetode (R+M)/2).
- **Etanol:** Bensin med opptil 10 % etanol (alkoholbensin) eller 15 % MTBE (metyltertiærbutyleter) i volum er akseptabelt. Etanol og MTBE er ikke det samme. Bensin med 15 % etanol (E15) i volum er ikke godkjent for bruk. **Aldri** bruk bensin som inneholder mer enn 10 % etanol i volum, som f.eks. E15 (inneholder 15 % etanol), E20 (inneholder 20 % etanol) eller E85 (inneholder 85 % etanol). Bruk av bensin som ikke er godkjent kan forårsake problemer og/eller motorskade som kanskje ikke dekkes av garantien.
- **Ikke** bruk bensin som inneholder metanol.
- **Ikke** oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere i løpet av vinteren med mindre du bruker stabiliseringsmiddel.
- **Ikke** bland olje i bensinen.



Figur 10

1. Ikke fyll høyere enn bunnen av påfyllingshalsen til drivstofftanken.

Merk: For best mulig resultat, bør du ikke kjøpe mer bensin enn det du forventer å bruke de nærmeste 30 dagene. Du kan også bruke drivstoffstabilisator på nylig kjøpt bensin for å holde den fersk i opptil seks måneder.

Kontrollere motoroljenivået

Se 3 Fylle olje på motoren (side 5).

Under bruk

Sikkerhet

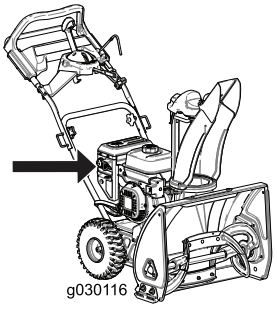
- **Roterende spiralblader kan amputere fingre eller hender.** Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen. **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra deler som beveger seg eller roterer.**
- Rett aldri snøskyen mot folk eller områder hvor eiendomsskade kan inntreffe.

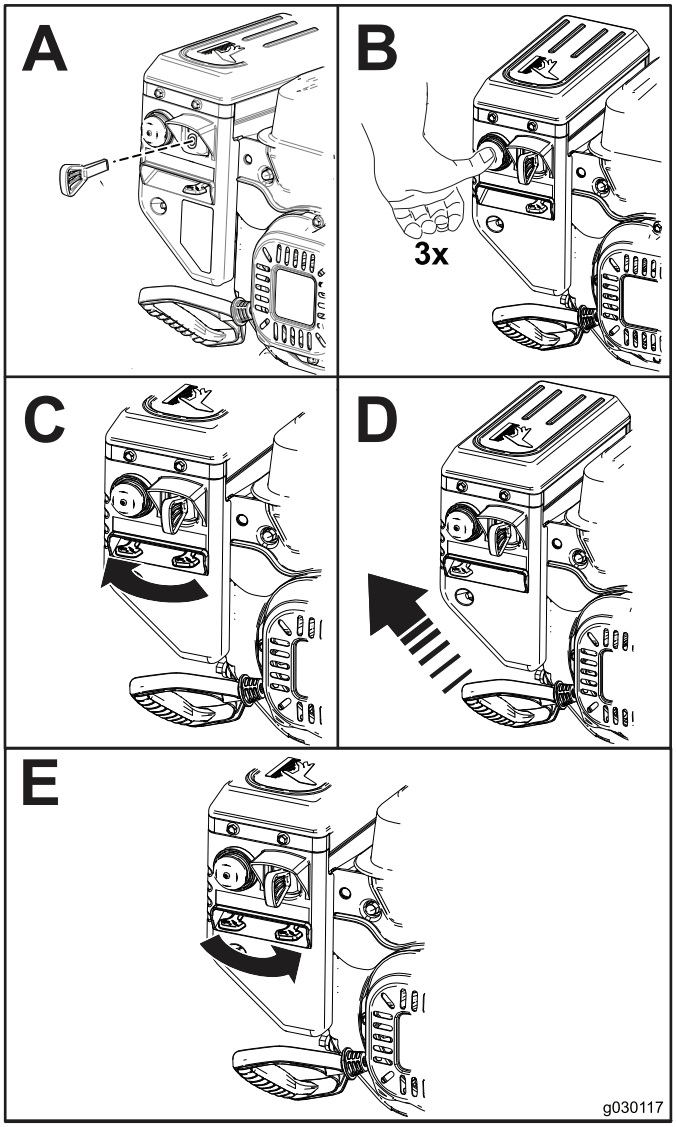
- Vær forsiktig, slik at du ikke sklir eller faller. Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtakene. Gå, ikke løp.
- Vær ytterst forsiktig når maskinen brukes i skråninger.
- Snøfreseren må kun brukes når det er godt lys og god sikt.
- Se deg bakover, og vær forsiktig når du rygger med snøfreseren.
- Når du ikke aktivt fjerner snø, kobler du fra strømtilførselen til rotorbladene.
- Bruk skjøteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle enheter med elektriske startmotorer.
- Ikke prøv å rydde vekk snø fra underlag med singel og småstein. Dette produktet skal kun brukes på asfaltert dekke.
- Ikke bruk maskinen på tak.
- Forsøk aldri å foreta justeringer mens motoren er i gang (unntatt når en slik justering er spesielt anbefalt av produsenten).
- Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Hvis snøfreseren treffer en fremmedgjenstand, må du stoppe motoren og ta ut tenningsnøkkelen. Kontroller snøfreseren nøye for å se om den er blitt skadet, og reparer skaden før du starter snøfreseren og før du tar den i bruk igjen.
- Hvis snøfreseren begynner å vibrere sterkt, må du straks stanse motoren og finne årsaken.
- La aldri motoren gå innendørs, unntatt når du starter motoren eller flytter snøfreseren inn eller ut av bygningen. Åpne ytterdørene, ettersom eksos er farlig.
- Maskinens kapasitet må ikke overbelastes ved at du forsøker å rydde snøen for fort.
- Rør aldri en varm motor eller lyddemper.
- Kontroller den elektriske ledningen grundig før du kobler til strømmen. Hvis ledningen er skadet, må du ikke bruke den for å starte maskinen. Erstatt den ødelagte ledningen umiddelbart. Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

Starte motoren

Merk: Sett nøkkelen helt inn for å starte motoren. Den midtre posisjonen vil ikke starte motoren.

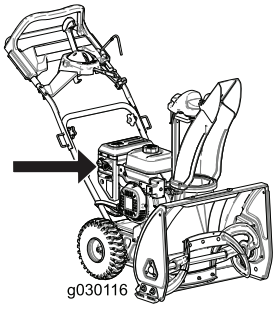
Bruke tilbakespolingsstarteren

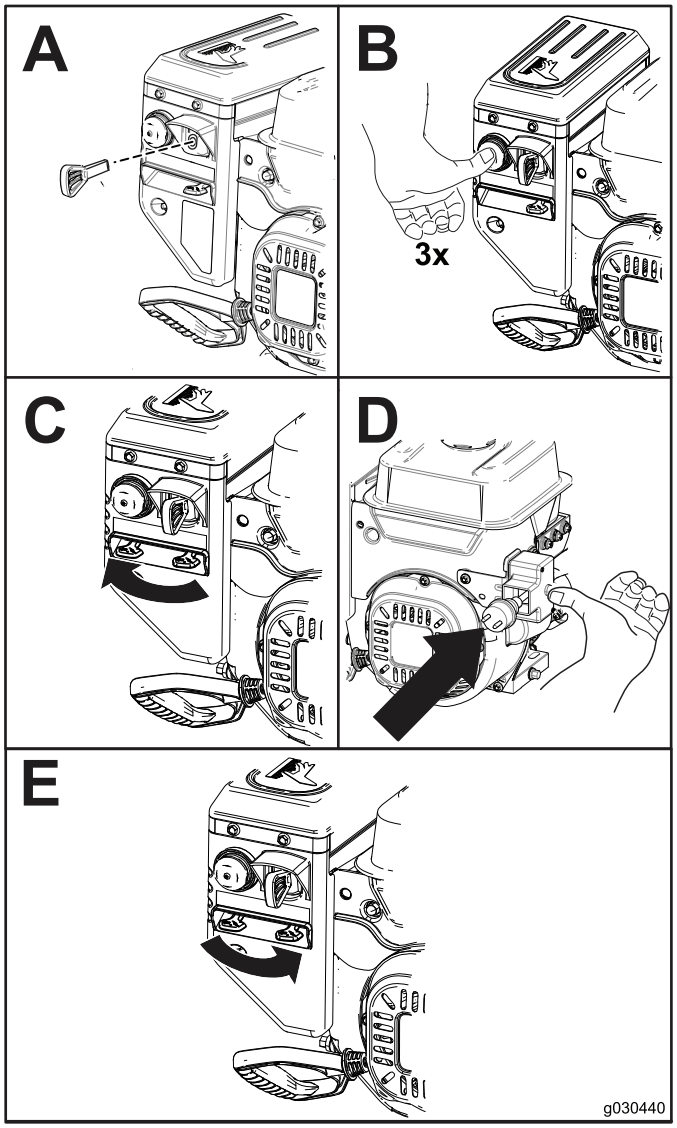




Figur 11

Bruke den elektriske starteren





Figur 12

Merk: For å bruke den elektriske starteren kobler du først en strømledning til den elektriske starter-kontakten og deretter til et strømuttak. Bruk kun en UL-merket, 16-måls skjøteledning for utendørs bruk, på maks. 15 m.

Viktig: For å forhindre skade på den elektriske starteren må den kjøres i korte sykluser (fem sekunder på, og deretter fem sekunder av) maks. ti ganger. Hvis motoren fortsatt ikke starter, må du levere maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

⚠ ADVARSEL

Den elektriske ledningen kan bli skadet, og forårsake støt eller brann.

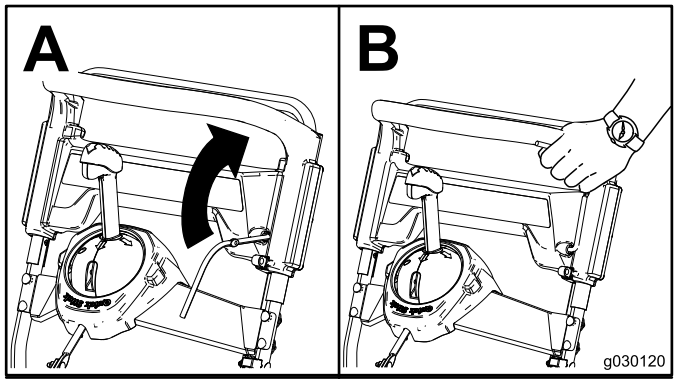
Kontroller den elektriske ledningen grundig før du bruker maskinen. Dersom ledningen blir skadet, må du ikke fortsette å bruke maskinen. Reparer eller skift ut den skadede ledningen umiddelbart. Kontakt et autorisert forhandlerverksted.

⚠ FORSIKTIG

Hvis du lar maskinen stå tilkoblet til en strømkilde, kan noen starte den ved et uhell og påføre skade på mennesker eller eiendom.

Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

Koble til spiralbladet



Figur 13

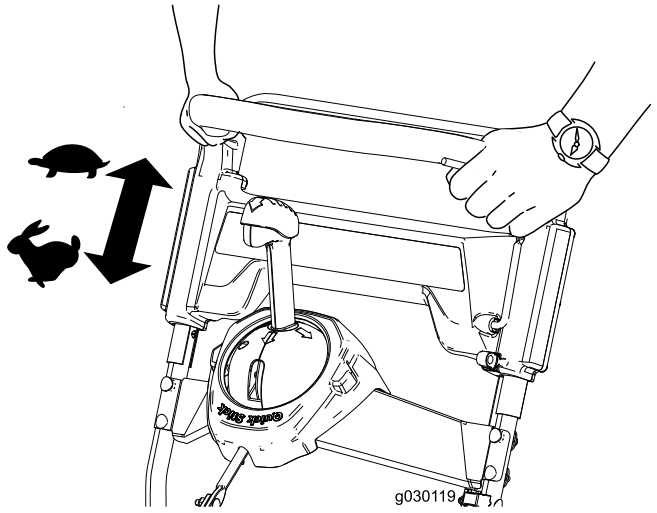
Koble fra spiralbladet

Spiralbladet stoppes ved å slippe spiralbladspaken.

Selvdrift av maskinen

For å bruke selvdriften, gå bare fremover med hendene plassert på det øvre håndtaket og albuene ved siden, og maskinen vil automatisk holde samme fart som deg (Figur 14).

Merk: Du kan bruke selvdriften på maskinen med spiralbladet aktivert eller deaktivert.



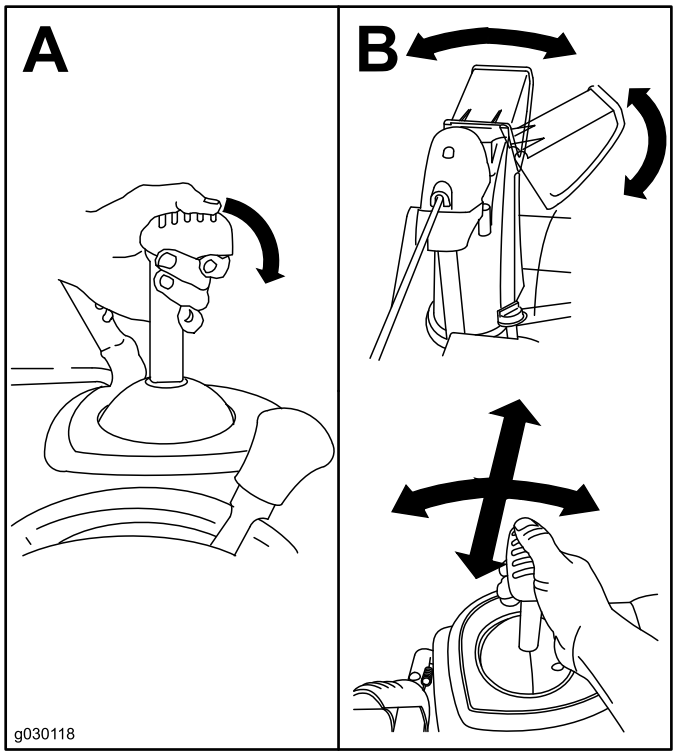
Figur 14

Stoppe motoren

Ta ut nøkkelen fra tenningen for å stoppe motoren, eller flytt nøkkelen til den midtre posisjonen.

Bruke Quick Stick®

Merk: Den blå knotten må være trykket helt inn for å frigi låsen og betjene Quick Stick®.



Figur 15

Rengjøre en blokkert utløpssjakt

Viktig: Håndkontakt med det roterende spiralbladet inni utløpssjakten er den mest vanlige årsaken til personskade knyttet til snøfresere. Bruk aldri hendene til å rengjøre utløpssjakten.

1. Løsne selvdriftshåndtaket mens du forblir i driftsstilling.
2. Koble til spiralbladet.
3. Press ned mot håndtakene for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Deretter løfter du håndtakene raskt for å dunke maskinfronten mot fortauet.
4. Koble fra spiralbladet.
5. Gjenta trinn 1 til 4 om nødvendig, til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.

Merk: Hvis du ikke får renset utløpssjakten ved å dunke maskinfronten, **stans motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk verktøyet til utrensking av snø (ikke inkludert). Bruk aldri hånden.**

Viktig: Når utløpssjakten renskes ved å dunke maskinfronten mot underlaget, kan dette gjøre at støtteplatene flytter seg. Juster støtteplatene, og fest skruene på støtteplatene godt. Se Kontrollere og justere støtteplatene (side 14).

Brukstips

⚠ ADVARSEL

Spiralbladet kan kaste steiner, leketøy og andre gjenstander opp i luften, noe som kan forårsake skade på føreren eller forbipasserende.

- **Hold området som skal ryddes, fritt for alt som kan bli frest opp og kastet ut av rotorbladene.**
- **Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.**
- Rydd vekk snøen så snart som mulig etter at det har snødd.
- Hvis snøfreseren ikke går framover på glatt overflate eller når det er mye snø, kan du trykke håndtaket framover, men la snøfreseren jobbe i eget tempo.
- Overlapp hver skårgang for å være sikker på at all snø blir fjernet.
- La snøen blåse ut med vindretningen hvis det er mulig.

Etter bruk

Sikkerhet

- En snøfreser med drivstoff på tanken må aldri oppbevares inne i bygninger der det finnes antennelseskilder, slik som

varmtvannstanker, varmeovner eller tørketromler/-skap. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.

- Se oppbevaringskapittelet for viktig informasjon hvis maskinen skal lagres i mer enn 30 dager.

Motvirke tilfrysing etter bruk

- La motoren gå i noen få minutter for å unngå at bevegelige deler fryser fast. Slå av motoren og vent til alle delene har stanset, før du fjerner is og snø fra snøfreseren.
- Fjern eventuell snø eller is fra sjaktbasen.
- Roter utløpssjakten på begge sider for å fjerne eventuell isoppsamling.
- Med tenningsnøkkelen i av-stillingen, trekk i tilbakespolingsstarteren gjentatte ganger eller sett den elektriske ledningen i strømuttaket og maskinen, og trykk én gang på den tilhørende knappen. Dette unngår at tilbakespolingsstarteren og/eller den elektriske starteren fryser fast.
- Når det er kaldt ute og mye snø, kan det hende at noen kontroller og bevegelige deler fryser fast. Ikke bruk for mye makt når du prøver å bruke kontroller som er frosset. Hvis du har problemer med å bruke noen kontroller eller deler, starter du motoren og lar den gå i noen minutter.
- Sjaktkontrollen må ikke brukes til å bevege en frossen utløpssjakt. Hold nede den blå knappen og bruk hendene til å vri på utløpssjakten.
- Kontrollene eller utløpssjakten kan fryse hvis maskinen transporteres på åpne tilhengere eller biler.

Vedlikehold

Merk: Fastslå hva som er høyre og venstre side av maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter første time	• Kontroller alle løse fester, og stram dem om nødvendig.
Etter de 2 første timene	• Skift motoroljen. • Kontroller spiralbladkabelen, og juster den om nødvendig. • Kontroller girkabelen, og juster den om nødvendig.
For hver bruk eller daglig	• Kontroller oljenivået og fyll på olje etter behov.
Hver 100. driftstime	• Bytt ut tennpluggen.
Årlig	• Kontroller støtteplatene og juster dem om nødvendig. • Undersøk kastebladene og la et autorisert serviceverksted bytte bladene og skrapen om nødvendig. • Skift motoroljen. • Kontroller spiralbladkabelen, og juster den om nødvendig. • Kontroller girkabelen, og juster den om nødvendig. • Kontroller trykket i dekkene. • Kontroller alle løse fester, og stram dem om nødvendig. • La et autorisert serviceverksted undersøke drivremmen, og bytt den ut hvis det er nødvendig.
Årlig eller før lagring	• Klargjøre maskinen for oppbevaring.

Sikkerhet ved vedlikehold

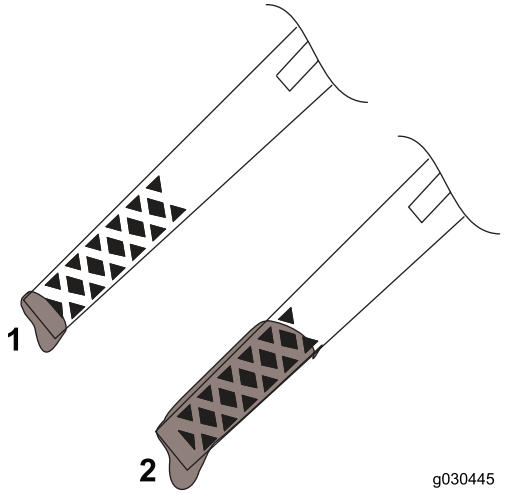
Les de følgende sikkerhetsforholdsreglene før du utfører vedlikehold på maskinen:

- Før du utfører eventuelt vedlikehold, service eller justering må du stoppe motoren og ta ut nøkkelen. Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis det er nødvendig med store reparasjoner.
- Kontroller alle fester regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at utstyret er trygt å bruke.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.
- Du må ikke endre innstillingen av motorregulatoren i motoren.
- Kjøp utelukkende originale reservedeler og tilbehør fra Toro.

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

1. Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen **uten å skru den inn.**
2. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået.
   - Hvis oljenivået er under Add-merket på peilestaven (Figur 16), må du fylle på mer olje. Se Skifte motorolje (side 14).
   - Hvis oljenivået er over merket Full (Figur 16), tapper du av olje helt til oljenivået er ved merket Full på peilestaven. Se (side).



Figur 16

1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Kontrollere og justere støtteplatene

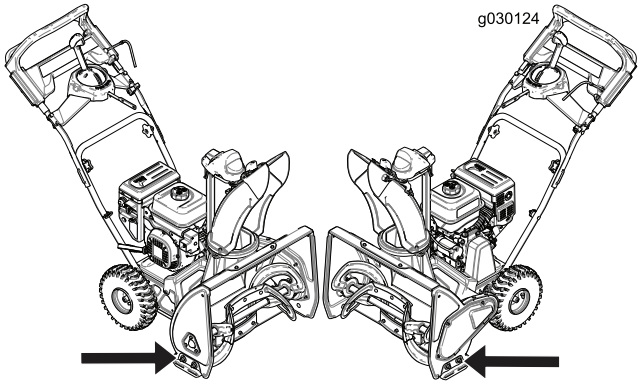
Serviceintervall: Årlig

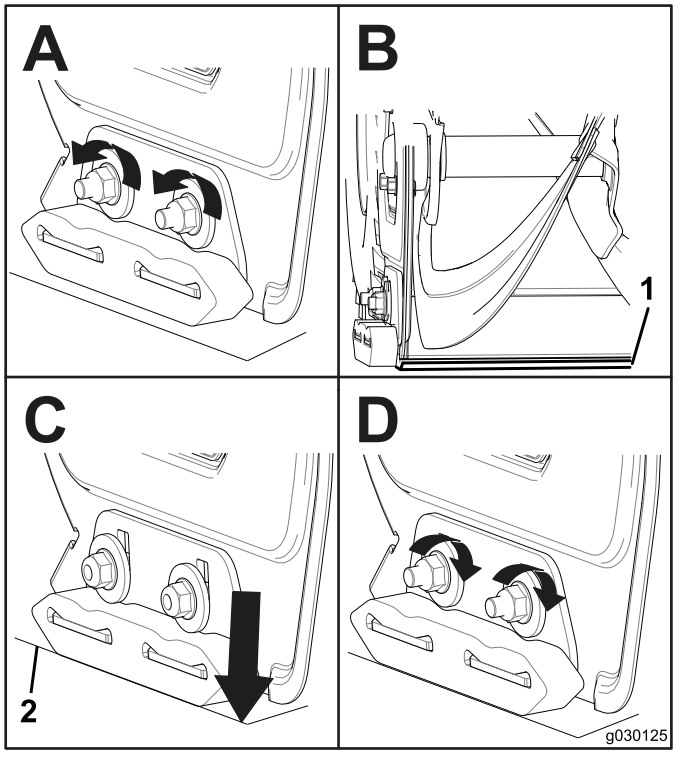
Kontroller støtteplatene for å forsikre deg om at spiralbladet ikke kommer i kontakt med asfalten. Juster støtteplatene for å kompensere for slitasje (Figur 17).

1. Løsne boltene på støtteplaten.
2. Skyv et 5 mm tykt bord under skrapen.

   Merk: Bruker du et tynnere bord får du en litt mer aggressiv skrape. Et tykkere bord gir en litt mindre aggressiv skrape.
3. Senk støtteplatene ned til bakken.

   Merk: Pass på at støtteplatene ligger flatt mot bakken.
4. Fest boltene på støtteplaten.





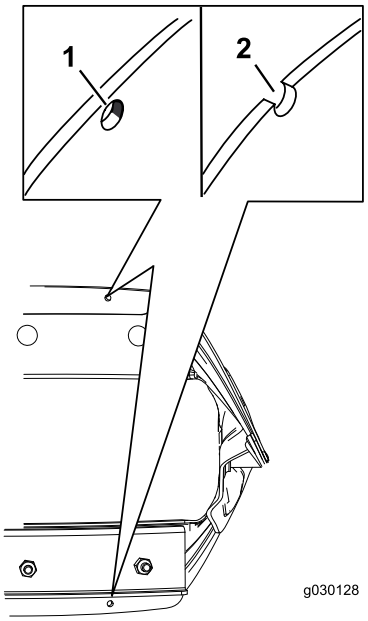
Figur 17

1. 5 mm bord
2. Jording

Kontrollere kastebladene

Serviceintervall: Årlig—Undersøk kastebladene og la et autorisert serviceverksted bytte bladene og skrapen om nødvendig.

Kontroller kastebladene for slitasje før hver økt. Når eggen på et kasteblad er slitt ned til slitasjehullet, la et autorisert serviceverksted bytte ut kastebladene (Figur 18).



Figur 18

1. Hvis indikatorhullet som viser slitasje er intakt trenger du ikke å skifte ut kastebladene.
2. Skift ut begge kastebladene hvis indikatorhullet er slitt.

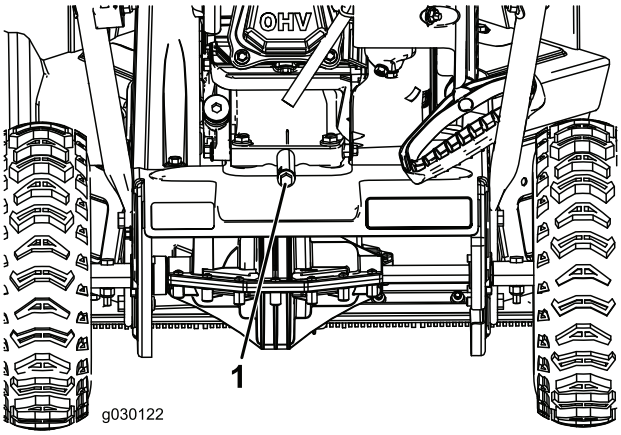
Skifte motorolje

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

Årlig

La motoren gå i noen minutter for å varme opp oljen før du skifter den. Varm olje flyter bedre og bærer med seg flere urenheter.

1. Flytt maskinen til en jevn flate.
2. Plasser et oljetappefat under oljetappepluggen, fjern oljetappepluggen, vipp snøfreseren bakover og tapp den brukte oljen i oljetappefatet (Figur 19).



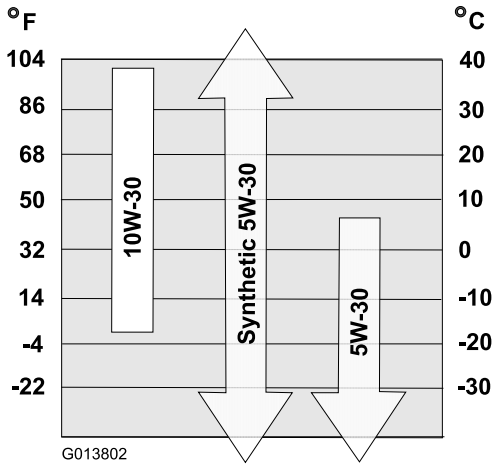
Figur 19

1. Oljetappeplugg

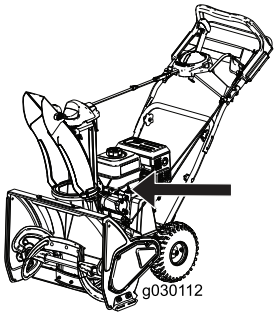
3. Etter at den brukte oljen er tappet, sett snøfreseren tilbake i driftsstilling.
4. Sett på plass oljetappepluggen, og fest den godt.
5. Rengjør rundt oljelokket.
6. Bruk Figur 20 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

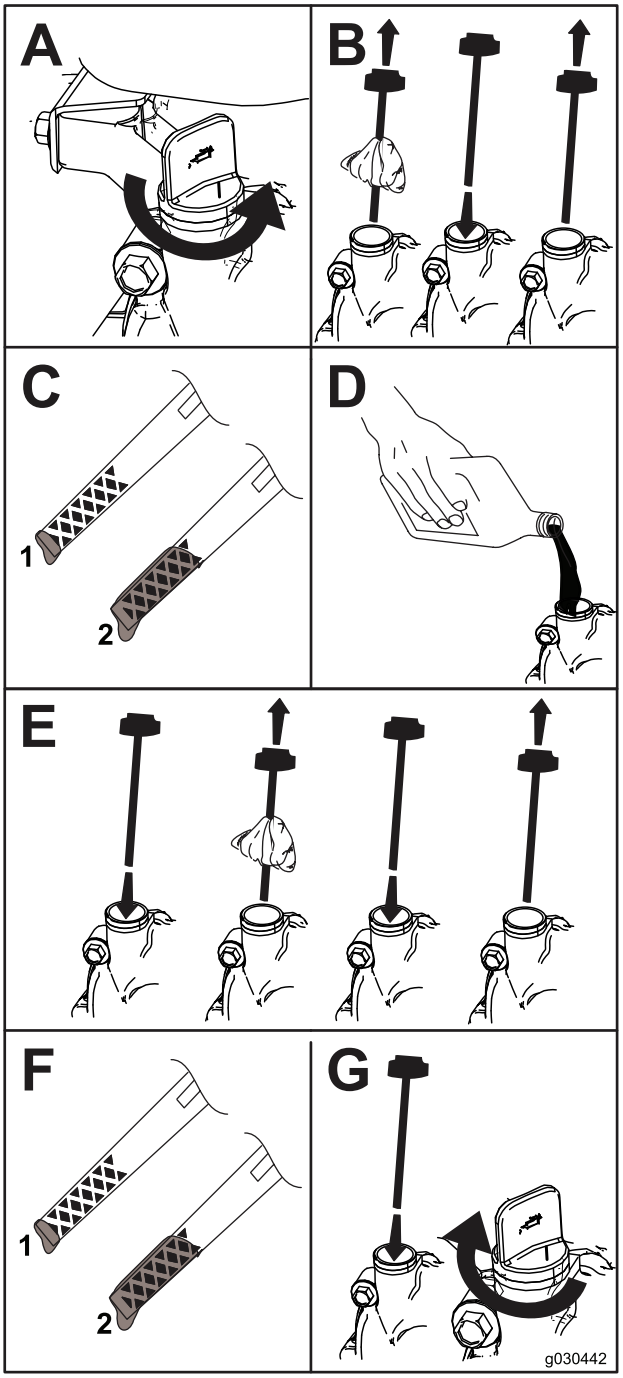
Modell	Maks. påfyll
38711	0,5 l
38712	0,7 l

Oljetype: Rensende bilolje med API-serviceklassifisering SJ, SL eller høyere.



Figur 20





Figur 21

1. Lavt oljenivå – fyll olje.
2. Korrekt oljenivå

Bytte ut tennpluggen

Serviceintervall: Hver 100. driftstime—Bytt ut tennpluggen.

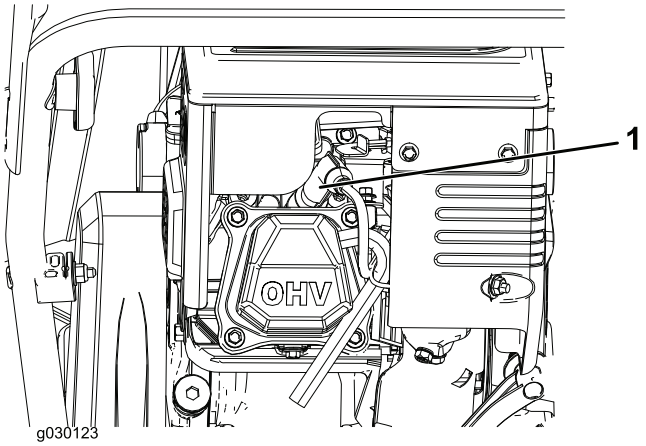
⚠ ADVARSEL

Hvis du setter tilbake tennpluggen mens motoren er varm, kan du brenne deg.

Vent til motoren er avkjølt før du setter tennpluggen på plass igjen.

Bruk en Toro-tennplugg eller en tilsvarende (Champion® RN9YC eller NGK BPR6ES).

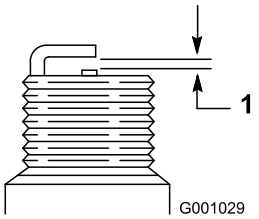
1. Fjern hetten (Figur 22).



Figur 22

2. Rengjør rundt bunnen på tennpluggen.
3. Fjern og kast den gamle tennpluggen.

   Merk: Du trenger en skralleforlenger for å fjerne tennpluggen.
4. Still mellomrommet mellom elektrodene på en ny tennplugg til 0,76 mm (Figur 23).



Figur 23

1. 0,76 mm

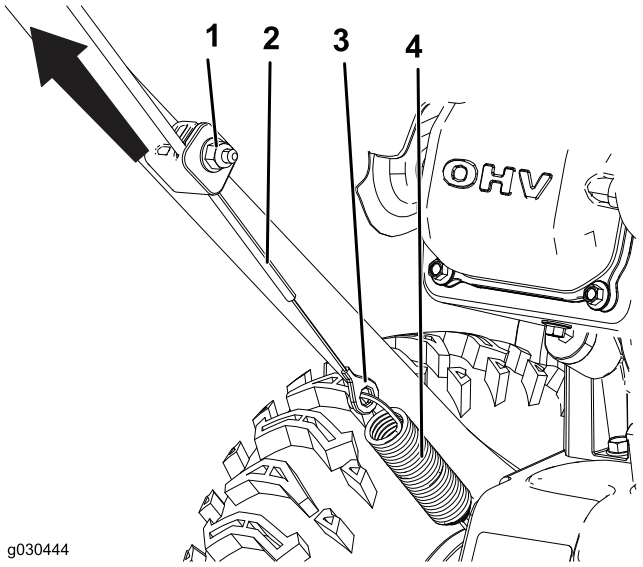
Justere spiralbladkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

Årlig

Hvis drivremmen glipper eller kviner under belastning, må du justere spiralbladkabelen.

1. Løsne mutteren på den nedre kabelklemmen, men ikke fjern den (Figur 24).



Figur 24

1. Mutter
2. Kabel
3. Kontakt
4. Fjær

2. Trekk opp kabelen for å fjerne litt slakk (Figur 24).

   Viktig: Men ikke fjern all slakken fra kabelen. Hvis all slakken fjernes fra kabelen, hindrer dette spiralbladet i stanse slik det skal.
3. Hold kabelen på plass, og stram til mutteren (Figur 24).

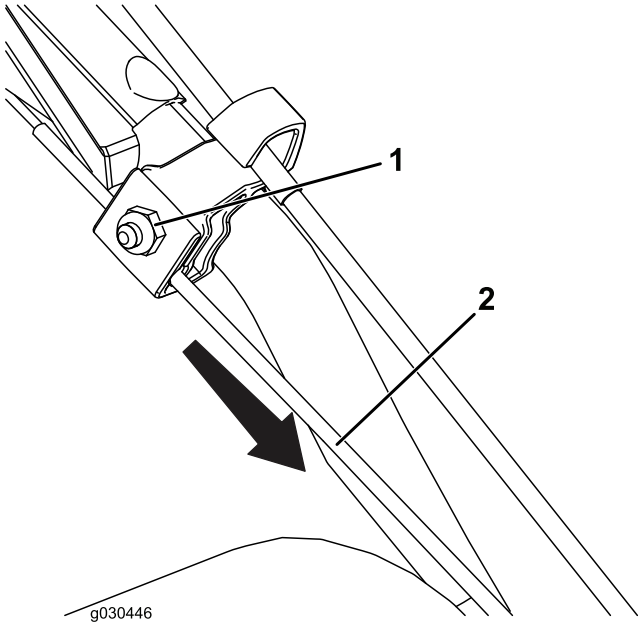
Justere girkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

Årlig

Hvis hjulene lett låser seg, eller hvis hjulene går uten at du bruker selvdriftshåndtaket, må du justere girkabelen.

1. Løsne mutteren på den øvre kabelklemmen, men ikke fjern den (Figur 25).



Figur 25

1. Mutter
2. Kabel

2. Trekk kabelen ned for å fjerne det meste av slakken i kabelen (Figur 25).

   Viktig: Men ikke fjern all slakken fra kabelen. Hvis all slakk fjernes fra kabelen, kan dette få hjulene til å rulle uten at selvdriftshåndtaket aktiveres.

3. Trekk til mutteren (Figur 25).

Kontrollere trykket i dekkene

Serviceintervall: Årlig

Angi dekktrykket like mye i begge dekkene til mellom 1,03 og 1,37 bar.

Lagring

Lagring av snøfreseren

⚠ ADVARSEL

- **Bensingass er meget brannfarlig, eksplosivt og farlig å innånde. Hvis produktet oppbevares i nærheten av ild, kan bensingass antennes og forårsake en eksplosjon.**
- **Snøfreseren må aldri oppbevares inne i hus (bolig), i kjeller eller på andre steder der det finnes antenningskilder, slik som varmtvannsbeholdere og varmeovner, tørketromler/-skap, fyringsanlegg og liknende.**
- **Ikke vipp maskinen bakover med drivstoff i drivstofftanken, da drivstoff kan lekke ut av maskinen.**

1. Når du fyller på drivstoff den siste gangen i året, blander du stabiliseringsmiddel i nytt drivstoff som anvist av produsenten.
2. Kjør motoren i ti minutter for å fordele det behandlede drivstoffet i drivstoffsystemet.
3. Stopp motoren, la den avkjøles og tøm drivstofftanken eller kjør til motoren stopper av seg selv.
4. Start motoren og la den gå til den stopper av seg selv.
5. Choke eller prime motoren, start den for tredje gang og kjør motoren til den ikke vil starte.
6. Tapp drivstoffet i forgasseren gjennom forgasserens tappeskrue og opp i en godkjent bensinbeholder.
7. Avhend ubrukt drivstoff på korrekt måte. Resirkuler i samsvar med lokale forskrifter, eller bruk drivstoffet i bilen din.
8. Skift motoroljen mens motoren fortsatt er varm. Se Skifte motorolje (side 14).
9. Fjern tennpluggen.
10. Tilsett to teskjeer med olje i tennplugghullet.
11. Monter tennpluggen for hånd, og stram til 27–30 N·m.
12. Med tenningsnøkkelen i av-stilling, dra sakte i tilbakespolingsstarteren for å fordele oljen på innsiden av sylinderen.
13. Rengjør snøfreseren.
14. Lakker avskallede overflater med lakk som er tilgjengelig fra et autorisert serviceverksted. Puss området før lakkering og bruk et rustforhindrende middel for å forhindre at metalldeler ruster.
15. Trekk til alle løse fester. Reparer eller skift ut ødelagte deler.

16. Dekk til maskinen, og oppbevar den på et rent, tørt sted som er utilgjengelig for barn. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
AAI (Asian American Industrial)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Den tsjekkiske republikk	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexico	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Russland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Tyrkia	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannia	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn
Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på
Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon
Vi vil opbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet
Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigering av personlig informasjon
Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.

Toro-garantien og Toro GTS-startgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene for originalkjøperen[1] hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse eller hvis Toro GTS-motoren (guaranteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brukerhåndboken* har blitt utført.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Følgende tidsperioder gjelder fra den opprinnelige kjøpedatoen:

Produkter	**Garantiperiode**
Snøfresere	
• Ettrinns	2 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
– Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk[2]
• SnowMax	3 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
– Sjakt, sjaktavleder og nedre sjakt	Livstid (kun opprinnelig eier)[1]
• Totrinns	3 år for privatbruk[2] 45 dager for kommersiell bruk
– Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier)[1]
Elektriske snøfresere	2 år for privatbruk[2] Ingen garanti for kommersiell bruk

[1]Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

[2]Privat bruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brukerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Se vedlagt forhandlerliste.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

   Toro Warranty Company
   Toro Customer Care Department, RLC Division
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, USA USA
   001–952–948–4707

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Det er ikke noen annen uttrykt garanti unntatt for spesialdekning for utslippssystemet og motorgarantidekning på noen produkter. Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader til vanlig vedlikeholdsservice eller deler, for eksempel filtre, drivstoff, smøremidler, oljeskift, tennplugger, luftfiltre eller bremse- og clutchjusteringer
- Komponenter som svikter som følge av normal slitasje
- Alle produkter eller deler som er endret eller feilbrukt og må byttes eller repareres på grunn av normal slitasje, uhell eller manglende korrekt vedlikehold
- Gebyrer for henting og levering
- Reparasjoner eller forsøk på reparasjoner av andre enn en autorisert Toro-serviceforhandler
- Reparasjoner som er nødvendig pga. manglende overholdelse av anbefalt drivstoffprosedyre (se *brukerhåndboken* for mer informasjon)
  - Fjerning av urenheter fra drivstoffsystemet dekkes ikke
  - Bruk av gammelt drivstoff (mer enn én måned gammelt) eller drivstoff som inneholder mer enn 10 % etanol eller mer enn 15 % MTBE
  - Mangel på å tappe drivstoffsystemet før en periode på over én måned uten bruk
- Reparasjoner eller justeringer for å korrigere startproblemer pga. av følgende:
  - Mangel på å følge korrekte vedlikeholdsprosedyrer eller anbefalt drivstoffprosedyre
  -
- Spesielle driftsvilkår hvor start kan kreve mer enn to trekk:
  - Første start etter en periode uten bruk på over tre måneder eller vinteropplag
  - Feil startprosedyre – hvis du har problemer med å starte enheten, kontroller *brukerhåndboken* for å påse at du bruker korrekt startprosedyre. Dette kan spare et unødig besøk til et autorisert Toro-forhandlerverksted.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.